

و(المخل) بفتح المیم وسكون الجیم وفتحها هو النفط الذى يحصل فى
الیدین من العمل بفأس ونحوه، و(النفط) بكسر الفاء -- قال ابن الفارس
النفط قرح يخرج فى الیدین من العمل، (ومنتبراً) مفتعلاً من الانتبار وهو
الارتفاع ومنه المنبر لارتفاع الخطيب عليه، و(الامانة) المتبادر منها الى
الذهن المعنى المشهور منها وهو ضد الخيانة، وقيل المراد فيها هو التكليف
الالهية --“

(وکت‘ معمولی نشان یا معمولی سیاہی کو کہتے ہیں۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے
مراد وہ ابھار ہے جس کا رنگ بدل گیا ہو۔ ’نخل‘ سے مراد وہ ابھار ہے جو کلہاڑی وغیرہ
چلانے سے ہاتھ میں پر جاتا ہے۔ ابن فارس نے کہا ہے کہ نقط سے مراد وہ زخم ہے جو
کام کرنے سے ہاتھ میں پڑ جاتا ہے۔ ’مختبر‘ کا معنی ہے ابھرا ہوا۔ اسی سے لفظ ’منبر‘
ہے کہ اس پر چڑھ کر خطیب خطبہ دیتا ہے۔ امانت خیانت کی ضد ہے۔ کہا گیا ہے کہ اس
سے مراد وہ ذمے داریاں ہیں جو اللہ تعالیٰ نے عائد کی ہیں۔)

اس تشریح سے معلوم ہوتا ہے کہ مولانا نانوتوی کی عربی لغت پر بھی گہری اور
وسیع نگاہ تھی۔ وہ زبان کے دقائق و لطائف سے بہ خوبی واقف تھے۔

مولانا محمد قاسم نانوتوی کو حدیث پر مستقل اور مربوط کام کرنے کا موقع نہیں ملا۔
تاہم صحیح بخاری کے آخری پانچ چھ اجزاء پر جو حواشی انھوں نے قلم بند کیے ہیں وہ ان کے وسیع
علم اور گہرے مطالعہ پر دلالت کرتے ہیں۔ حضرت مولانا احمد علی محدث سہارنپوری جیسے
صاحب علم کے کام کو اسی معیار پر پورا کرنا آسان نہیں تھا۔ انھوں نے اس کام کو پورے اعتماد
سے ایک نو عمر عالم دین کے حوالہ کیا جس نے مکاحقہ اس کو پورا کیا۔

حواشی و مراجع

۱۔ موج کوثر، شیخ محمد اکرام، طبع دہلی، ۲۰۰۹ء، ص ۳۶۷

۲۔ علماء ہند کا شان دار ماضی، مولانا سید محمد میاں، طبع دہلی، ۱۹۸۵ء، ص ۷۷/۷۸

۳۔ سوانح قاسمی، مولانا سید مناظر احسن گیلانی، طبع دیوبند، ۱۳۹۵ھ، ۲/۱۲۶-۱۲۷؛
تذکرۃ الرشید، مولانا محمد عاشق الہی میٹھی، طبع سہارن پور (سنہ طبع ندارد)،
ص ۷۴-۷۵؛ علماء ہند کا شان دار ماضی، ۲/۷۶-۷۷

۴۔ نزہۃ الخواطر، مولانا عبدالحی حسنی، دائرۃ المعارف العثمانیہ، حیدرآباد دکن،
۱۹۵۹ء، ۷/۳۸۳

۵۔ ایضاً، ۷/۳۸۳؛ موج کوثر، ص ۲۰۰

۶۔ نزہۃ الخواطر، ۷/۳۸۳

۷۔ حوالہ سابق

۸۔ موج کوثر، ص ۳۶۷

۹۔ مولوی رحمان علی (محمد عبدالشکور حکیم شیر علی صدیقی) صاحب تذکرہ علماء ہند، (شائع
کردہ، پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی، کراچی، پاکستان ۱۹۶۱ء) نے صفحہ ۴۶۵ پر
عنوان ’مولوی محمد قاسم نانوتوی‘ کے تحت لکھا ہے کہ ”آپ (مولانا محمد قاسم) نانوتہ
میں دفن ہوئے“، لیکن یہ صحیح نہیں ہے۔ اسی کتاب کے مرتب و مترجم محمد ایوب
قادری نے اس کے حاشیہ میں لکھا ہے کہ مولانا محمد قاسم نانوتوی نانوتہ میں نہیں، بلکہ
دیوبند میں دفن ہوئے۔ (تذکرہ علمائے ہند، ص ۶۶)

۱۰۔ سوانح قاسمی، ۱/۳۵۲؛ نزہۃ الخواطر، ۷/۳۸۳؛ حجت الاسلام الامام محمد قاسم
نانوتوی - حیات، افکار، خدمات، مقالہ نگار مولانا خالد سیف اللہ رحمانی و مولانا محمد
برہان الدین قاسمی سنہ ۲۰۹۴ء، ۳۰۰-۳۰۱، مجموعہ مقالات سمینار بہ عنوان ”الامام
محمد قاسم النانوتوی“، بہ اہتمام تنظیم ابنائے قدیم دارالعلوم دیوبند، منعقدہ ۲۰-۲۲،
مئی ۲۰۰۰ء، نئی دہلی۔

۱۱۔ نزہۃ الخواطر، ۷/۳۸۳



تفسیر المبصر لنور القرآن - ایک مطالعہ [ایک خاتون کے قلم سے قرآن مجید کی مکمل تفسیر]

_____ ڈاکٹر عفاف عبد الحمید غفور
مترجم: ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی

قرآن نے مردوں کی طرح عورتوں کو بھی اپنا مخاطب بنایا ہے۔ احکام الہی کے نفاذ اور دعوت و اصلاح کی وہ بھی مکلف ہیں۔ اسی لیے قرآن کے فہم اور تفسیر میں انھوں نے بھی دل چسپی لی ہے۔ اس معاملے میں امہات المؤمنین مثالی نمونہ ہیں اور حدیث نبوی کی روایت میں لمبے عرصے تک خواتین کا اہتمام اسی کا ایک پرتو ہے۔ لیکن ابتدائی صدیوں کے بعد تفسیر قرآن کے میدان میں خواتین کی سرگرمیاں کم ہو گئیں اور تصنیف و تالیف کے معاملے میں بھی ان کا کردار نمایاں نہیں رہا۔ چنانچہ تعلیم و تعلم سے ان کی دل چسپی کے باوجود کتب تراجم میں کسی خاتون کی تفسیر کا تذکرہ ملتا ہے۔ قدماء نے ان کی علمی خدمات کا کہیں یکجا ذکر کیا ہے۔ کتب طبقات و تراجم میں حدیث، تاریخ، فقہ اور تصوف وغیرہ کے میدانوں میں تو کچھ خواتین کے نام ملتے ہیں، لیکن تفسیر و علوم قرآنی میں کوئی خاتون شاذ و نادر ہی دکھائی دیتی ہے۔

موجودہ دور میں عرب اور مسلم ممالک میں قرآن کریم کی تعلیم سے دل چسپی میں اضافہ ہوا ہے اور روایتی مکاتب و مدارس کے علاوہ سرکاری وغیرہ سرکاری سطح پر عصری ادارے بھی قائم ہوئے ہیں، اس کے باوجود اس میدان میں خواتین کی خدمات اب بھی بہت محدود ہیں۔ انھوں نے قرآنی موضوعات پر ایم فل اور پی ایچ ڈی کے مقالے لکھے ہیں، کتابیں تصنیف کی ہیں اور قرآن کی بعض سورتوں کی تفسیریں لکھی ہیں،

لیکن کسی خاتون نے قرآن کریم کی مکمل تفسیر لکھی ہو، اس کا علم نہیں ہے۔*

اس صورت حال میں یہ جان کر بہت خوشی ہوئی کہ محترمہ نانلہ ہاشم صبری نے المصبر لنور القرآن کے نام سے قرآن کی مکمل تفسیر لکھی ہے۔ ۲۰ ستمبر ۱۹۷۸ء میں اس تفسیر کا مطالعہ کیا جائے گا اور اس کے امتیازات و خصائص پر روشنی ڈالی جائے گی۔

مفسرہ کا مختصر تعارف

محترمہ نانلہ ہاشم صبری کی پیدائش ۱۹۴۴ء میں فلسطینیہ (فلسطین) میں ہوئی۔ انھوں نے ایک ایسے گھرانے میں پرورش پائی جو دین داری اور علم میں شہرت رکھتا تھا۔ ان کے والد شیخ ہاشم حسن صبری جامع ازہر کے فارغ التحصیل، علاقہ فلسطینیہ کے سابق مفتی، مسجد عمری کے امام اور مدرسۃ المرابطین اور مدرسۃ السعدیہ میں ۱۹۷۸ء تک دینیات کے استاد رہے اور ان کے شوہر شیخ ڈاکٹر عکرمہ سعید صبری مسجد افضی کے خطیب اور القدس اور الدیار الفلسطینیہ کے سابق مفتی تھے۔ سیدہ نانلہ کو ابتدائے پڑھنے لکھنے کا بہت شوق تھا، لیکن کم عمری میں شادی ہو جانے کے سبب انھیں یونیورسٹی کی سطح تک تعلیم حاصل کرنے کا موقع نہ مل سکا۔ البتہ انھوں نے ذاتی طور پر تحصیل علم کے لیے خوب محنت کی، ان کے شوہر کی ذاتی لائبریری میں اسلامی علوم کی بہت سی کتابیں تھیں۔ ان سے انھوں نے بھرپور استفادہ کیا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کے اوپر کلام الہی کے فہم و معرفت کے دروازے کھول دیے۔

سیدہ نانلہ نے ابتدائی عمر ہی میں قرآن کریم حفظ کر لیا تھا، انھوں نے مسجد افضی میں خواتین کے سامنے درس قرآن کا سلسلہ شروع کیا۔ اس میں خواتین اور بچوں کی بڑی تعداد شرکت کرتی تھی۔

فہم قرآن کے شدید اشتیاق نے انھیں کتب تفسیر کے مطالعہ کی جانب مائل کیا۔ یہ کام انھوں نے مسلسل بیس (۲۰) سال تک انجام دیا۔ وہ پڑھنے لکھنے میں

ہزینب الغزالی کی مکمل تفسیر 'نظرات فی کتاب اللہ' کے نام سے چھپ گئی ہے۔ اس کے علاوہ جدید دور کی متعدد خواتین نے قرآن کی مکمل تفسیر لکھی ہے۔ (مترجم)

تفسیر المصبر لنور القرآن - ایک مطالعہ

روزانہ سات (۷) سے زائد گھنٹے صرف کرتی تھیں۔ انھوں نے اس عرصے میں ڈیڑھ سو (۱۵۰) سے زائد قدیم و جدید تفاسیر کا مطالعہ کیا۔

سیدہ نانکہ کو متعدد علمی، سماجی اور رفاہی انجمنوں کی رکنیت حاصل ہے۔ مثلاً وہ ۱۹۸۲ء سے جمعیتہ النساء الاسلام قدس کی صدر ہیں۔ اس کے علاوہ اتحاد الجمعیات الخیریۃ فلسطین، جمعیتہ الہلال الاحمر قدس، اتحاد الجمعیات النسائیۃ التطوعیۃ فلسطین اور اتحاد الکتاب الفلسطینیین فلسطین کی رکن ہیں۔ انہیں دنیا کے مختلف ممالک میں درس قرآن اور دینی محاضرات دینے اور بین الاقوامی کانفرنسوں میں شرکت کے مواقع ملے ہیں، مثلاً قدس، اسپین، بحرین، جنوبی افریقہ، اٹلی، کوریا، امریکا، عُمان، برازیل، متحدہ عرب امارات وغیرہ۔ اس کے علاوہ اخبارات و جرائد میں دینی موضوعات پر ان کے بہت سے مضامین شائع ہوتے رہے ہیں۔

علمی خدمات

سیدہ نانکہ نے مختلف موضوعات پر تحریر و تصنیف کی خدمات انجام دی ہے۔ ان کی تصانیف درج ذیل ہیں:

۱- کواکب النساء: یہ کتاب دارالرسالۃ المقدسیۃ سے ۲۰۰۷ء میں شائع ہوئی ہے۔ اس میں پانچ سو (۵۰۰) سے زائد خواتین کے تذکرے جمع کیے گئے ہیں۔ اس میں قرآن میں مذکور خواتین، اہیات المؤمنین، بنات النبی، صحابیات، بہادر خواتین، محدثات، فقہیات اور جود و سخا، عبادت و زہد، شعر و ادب، حکومت و سیاست اور دیگر میدانوں میں شہرت حاصل کرنے والی خواتین شامل ہیں۔ یہ کتاب ۴۳۸ صفحات پر مشتمل ہے۔

۲- حول مناسک العمرة: اس کے چھ ایڈیشن منظر عام پر آئے ہیں۔

۳- حول مناسک الحج: اس کے تین ایڈیشن چھپے ہیں۔

۴- مضة فی ظلام: اس مجموعہ میں سیاسی مقالات اور دیگر تحریریں شامل ہیں۔ اشاعت ۱۹۷۲ء

۵- مسابقی: اس مجموعہ مقالات کی اشاعت ۱۹۷۹ء میں ہوئی تھی۔

- ۶- ہذہ امتی: اس میں دینی اور سماجی موضوعات پر مقالات اور قصے شامل ہیں۔
- ۷- تفسیر المبصر لنور القرآن: اس کا مفصل تعارف آئندہ سطور میں کرایا جا رہا ہے۔

تفسیر المبصر لنور القرآن

اس تفسیر کی تالیف میں بیس (۲۰) سال اور طباعت میں چھ (۶) سال لگے۔
 مطبعة الرسالة المقدسية قدس سے اس کے دو ایڈیشن منظر عام پر آئے ہیں۔ پہلا ایڈیشن گیارہ (۱۱) جلدوں پر مشتمل تھا۔ اس میں مؤلف نے ہر جزء کے آخر میں تاریخ تالیف کی صراحت کر دی تھی اور اس کا انتساب انھوں نے اپنے خاندان کے علماء کے نام کیا تھا۔ پیش لفظ میں تفسیر کی اہمیت، طریقہ اور محرکات بیان کیے تھے۔ اس پر مقدمہ ڈاکٹر اسماعیل نواہضہ، عمید کلیۃ القرآن والدراسات الاسلامیہ، جامعۃ القدس وخطیب مسجد افضیٰ نے لکھا تھا۔ دوسرا ایڈیشن سولہ (۱۶) جلدوں میں ۲۰۰۸ء میں شائع ہوا۔ اس پر نظر ثانی اور مراجعہ چھ شخصیات نے کیا تھا، جن کی صراحت تفسیر کی ابتدا میں کر دی گئی ہے۔ ان کے نام یہ ہیں: (۱) ڈاکٹر شیخ عکرمہ صبری (مؤلفہ کے شوہر) (۲) ڈاکٹر اسماعیل نواہضہ (۳) ڈاکٹر عبدالرحمن عباد (۴) شیخ احمد زیاب (۵) الاستاذ ابراہیم عفانہ (۶) محترمہ، ہبیہ عابدین۔ اس ایڈیشن پر دو حضرات نے تقریظ لکھی ہے: ایک ڈاکٹر عبدالرحمن عباد، الامین العام لہیئۃ العلماء والدعاة، فلسطین اور دوسرے الاستاذ ابراہیم خلیل عفانہ، المحرر الثقافي لصحیفۃ القدس۔ دونوں نے مؤلفہ کی اس کاوش کی ستائش کی تھی اور اس کی علمی قدر و قیمت کا اعتراف کیا ہے۔ پہلے ایڈیشن میں مؤلفہ نے بعض سورتوں کے شروع میں مضامین کی تفصیلی فہرست دی تھی۔ اسی طرح انھوں نے حوالوں کا اندراج حواشی میں کیا تھا۔ دوسرے ایڈیشن میں یہ فہرست حذف کر دی گئی اور حواشی کو ختم کر کے مصادر و مراجع کا تذکرہ متن کتاب میں شامل کر دیا گیا۔

تفسیر لکھنے کا محرک

محترمہ نائلہ صبری نے اپنی تفسیر کے مقدمے میں اس کی تالیف کے محرک پر

روشنی ڈالی ہے۔ انھوں نے لکھا ہے:

”کتاب اللہ کی تفسیر لکھنے کا محرک اللہ تبارک و تعالیٰ اور اس کے رسول حضرت محمد ﷺ سے میری شدید محبت ہے۔ میری بہت خواہش تھی کہ میں قرآنی آیات کی ایسی تشریح کروں جو موجودہ زمانے سے ہم آہنگ ہو، قرآن میں بیان کردہ قدروں کو اس طرح نمایاں کروں کہ شریعت کے منشا کے مطابق ہمارے روزمرہ کے معاملات اور زندگی کی مشکلات و مسائل حل ہوں۔ میں نے اس کام کا آغاز کرنے سے قبل استخارہ کیا، پھر تفسیر لکھنے کا آغاز کیا۔ مجھے اس وقت مزید شرح صدر حاصل ہوا جب میں نے رسول اللہ ﷺ کو خواب میں دیکھا کہ آپ میری تفسیر اپنے دست مبارک میں لیے ہوئے خوشی کا اظہار کر رہے ہیں اور مسکرا رہے ہیں۔ دوسری مرتبہ مجھے پھر آں حضرت ﷺ کا دیدار نصیب ہوا جب مسجد نبوی کی زیارت کے موقع پر مجھے نیند کی ایک چھپکی آئی تو میں نے دیکھا کہ آپ میری تفسیر کو اپنے ہاتھ میں لیے ہوئے ہیں۔“

مصادر تفسیر

سیدہ نائلہ نے اپنی تفسیر کی تالیف کے دوران اسلامی علوم کے مختلف مصادر سے استفادہ کیا ہے۔ وہ درج ذیل ہیں:

(الف) کتب تفسیر

۱- جامع البیان فی تأویل القرآن۔ ابو جعفر طبری: مثلاً انھوں نے طبری کے حوالے سے سورۃ بقرہ: ۶ کی شان نزول بیان کی، البقرہ: ۳۰ کی تفسیر میں قصۂ آدم کے ضمن میں حضرت ابن عباسؓ کی روایت بیان کی کہ زمین پر سب سے پہلے جن بسائے گئے، انھوں نے فتنہ و فساد پھیلایا اور کشت و خون کیا۔ البقرہ: ۲۳۹ کی تفسیر میں عطا کی روایت ذکر کی کہ سواری پر نماز اشارہ سے پڑھی جاسکتی، چاہے اس کا رخ کسی بھی سمت میں ہو۔ وہ عموماً آیات کی شان نزول طبری سے نقل کرتی ہیں۔ البقرہ: ۲۱۹ کے نسخ سے

متعلق مفسرین کی آراء بیان کرنے میں انھوں نے طبری سے استفادہ کیا ہے۔

۲- الدر المنثور فی التفسیر بالمأثور۔ جلال الدین سیوطی: اس سے وہ عموماً احادیث نبوی اور صحابہ و تابعین کے آثار روایت کرتی ہیں۔

۳- الکشاف عن حقائق التنزیل۔ جلال اللہ زمخشری: مثلاً سورۃ ابراہیم: ۳۷ (فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْ اِلَيْهِمْ) کی تفسیر میں انھوں نے زمخشری کی یہ تشریح نقل کی ہے کہ لفظ 'هِي' اس آیت میں تبعیض کے لیے آیا ہے۔ اگر یہ نہ لایا جاتا اور صرف 'الناس' کہا جاتا تو اس خطہ پاک میں اتنے افراد جمع ہوتے کہ تل دھرنے کو جگہ نہ ہوتی۔

۴- البحر المحیط۔ ابو حیان: سورۃ البقرۃ: ۲۴۳ (اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ) کی تفسیر میں انھوں نے ابو حیان کی یہ تشریح نقل کی ہے: ”یہ بنی اسرائیل کے لوگ تھے۔ انھیں جہاد کا حکم دیا گیا، مگر انھوں نے بزدلی دکھائی اور قتل ہونے کا اندیشہ کیا، چنانچہ اس سے بچنے کے لیے راہ فرار اختیار کی، مگر اللہ نے ان پر موت طاری کر دی، تا کہ انھیں معلوم ہو جائے کہ موت سے فرار ممکن نہیں۔ پھر اللہ نے انھیں زندہ کر دیا اور جہاد کا حکم دیا۔“

۵- مفاتیح الغیب۔ فخر الدین رازی: انھوں نے لفظ 'شیطان' کی تشریح کرتے ہوئے رازی کے حوالے سے لکھا ہے: ”شیطان کو مروجہ (لغت زدہ) کہا گیا ہے، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو حکم دیا کہ اسے آسمانوں سے بھگانے کے لیے اس پر شہابِ ثاقب کی بارش کریں۔ پھر ہر بد معاش اور سرکش کو 'شیطان' کہا جانے لگا۔“

۶- الجامع لأحكام القرآن۔ ابو عبد اللہ القرطبی: مثلاً لفظ 'مرض' کی تشریح

انھوں نے قرطبی کے حوالے سے ماہر لغت ابن فارس سے یہ نقل کی ہے: ”مرض ہر وہ چیز ہے جو انسان کو صحت کے دائرے سے خارج کر دے، مثلاً کوئی جسمانی بیماری یا نفاق یا کسی معاملے میں کوتاہی۔“ تفسیر قرطبی سے انھوں نے عموماً فقہی احکام نقل کیے ہیں۔ مثلاً صائبہ اور ان کے ذبیحوں کا حکم، مسائل رضاعت کی تفصیل، شراب اور جُؤا کے مسائل۔ کہیں کہیں انھوں نے اس تفسیر سے روایات بھی لی ہیں۔

تفسیر المبصر لنور القرآن - ایک مطالعہ

۷- احکام القرآن - جصاص رازی: اس کتاب سے انھوں نے فقہی موضوعات ومسائل میں استفادہ کیا ہے۔

۸- روح المعانی - آلوسی: مثلاً انھوں نے لفظ 'المبصر' کی لغوی تشریح میں آلوسی کا حوالہ دیا ہے۔

۹- فتح القدیر - شوکانی ۱۰- تفسیر المرآخی

۱۱- صفوة التفاسیر - صابونی ۱۲- فی ظلال القرآن - سید قطب

۱۳- التحریرو والتنویر - ابن عاشور

(ب) کتب علوم القرآن

سیدہ نائلہ نے نسخ و منسوخ، مکی و مدنی، اسماء سور اور حروف مقطعات کے مباحث میں علوم القرآن کی متعدد کتابوں سے استفادہ کیا ہے۔ خاص طور پر واحدی نیساپوری کی اسباب النزول سے شان نزول سے متعلق روایات لی ہیں۔

(ج) کتب حدیث

مؤلفہ نے کتب حدیث کی تمام اقسام سے استفادہ کیا ہے۔ مثلاً صحاح (بخاری و مسلم وغیرہ)، مستدرکات علی الصحیحین، سنن، مسانید، مصنفات، کتب تخریج اور احادیث کا درجہ متعین کرنے والی کتب۔

(د) اسلامیات کی دیگر کتب

۱- قصص الأنبياء - عبد الوہاب النجار ۲- مع الأنبياء فی القرآن - عقیف طبراة
ان کتابوں سے مؤلفہ نے قرآنی قصوں کے ضمن میں استفادہ کیا ہے اور ان سے حاصل ہونے والے دروس و نصائح بیان کیے ہیں۔

۳- الفقہ الاسلامی و أدلتہ - دہبۃ الزمیلی: اس کتاب کے حوالے آیات احکام کی تفسیر اور فقہی احکام کے استنباط، ان احکام کی حکمتوں کی وضاحت اور حالات پر ان کی تطبیق کے ضمن میں آئے ہیں۔

سورتوں کا عمومی تعارف

آیات قرآنی کی تفسیر سے قبل مؤلف نے ہر سورہ کا عمومی تعارف کرایا ہے۔ اس ضمن میں انھوں نے درج ذیل چیزیں بیان کی ہیں:

۱- سورہ کی نوعیت (کہ وہ کی ہے یا مدنی)

اگر پوری سورت مدنی ہے، البتہ اس کی بعض آیات مکی ہیں، یا اس کے برعکس ہے تو اس کی وضاحت کرتی ہیں۔ مثلاً سورہ ابراہیم کے آغاز میں لکھتی ہیں کہ یہ سورہ مکی ہے، صرف اس کی تین آیتیں (۲۸-۳۰) مدنی ہیں۔ اسی طرح سورہ رعد کی ابتدا میں لکھتی ہیں: یہ سورہ مدنی ہیں، سوائے دو آیتوں (۳۱، ۳۲) کے کہ وہ مکہ میں نازل ہوئی تھیں۔ بعض سورتوں کے زمانہ نزول میں اختلاف ہوتا ہے تو اس کی وضاحت کر دیتی ہیں۔ مثلاً سورہ فاتحہ کے سلسلے میں تفسیر مراغی کے حوالے سے لکھتی ہیں: یہ سورہ دومرتبہ نازل ہوئی تھی۔ ایک مرتبہ مکہ میں، جب نماز فرض ہوئی تھی اور دوسری مرتبہ مدینہ میں، جب تحویل قبلہ کا حکم نازل ہوا تھا۔

۲- آیات، کلمات اور حروف کی تعداد

مؤلف نے ہر سورت کی تفسیر سے قبل اس کی آیات، کلمات اور حروف کی تعداد بیان کی ہے۔ مثلاً سورہ فاتحہ کے بارے میں لکھا ہے: اس میں سات (۷) آیتیں، انتیس (۲۹) کلمات اور ایک سو تینتالیس (۱۴۳) حروف ہیں۔ سورہ کہف کے بارے میں لکھا ہے: اس میں ایک سو دس (۱۱۰) آیتیں، ایک ہزار پانچ سو ستر (۱۵۷۷) کلمات اور چھ ہزار تین سو ساٹھ (۶۳۶۰) حروف ہیں۔ یہی انداز انھوں نے تمام سورتوں میں اختیار کیا ہے۔

۳- اسماء سورہ

مؤلف ہر سورہ کے سلسلے میں منقول اسماء بیان کرتی ہیں اور سورہ کے مضمون سے ان کا ربط ظاہر کرتی ہیں۔ مثلاً سورہ فاتحہ کی وجہ تسمیہ وہ یہ بیان کرتی ہیں: ”اس لیے کہ اس سے

مصحف کا آغاز ہوتا ہے۔ قرآن کی تلاوت کرنی ہو یا کتابت، ابتدا سورۃ فاتحہ سے ہوتی ہے۔ نمازوں کا آغاز بھی اسی سورہ کی تلاوت سے ہوتا ہے۔ ”سورۃ البقرۃ کی وجہ تسمیہ میں انھوں نے ڈاکٹر محمود شلتوت کا یہ جواب نقل کیا ہے: ”اس سورہ کو البقرۃ“ اس لیے کہتے ہیں کیوں کہ اس میں بیان کیا گیا ہے کہ عہدِ موسیٰ میں بنی اسرائیل میں قتل کا ایک واقعہ رونما ہوا تھا۔ اس میں قاتل کا پتہ نہیں چل رہا تھا۔ اس کے لیے گائے ذبح کرنے کا حکم دیا گیا تھا۔۔۔“

کسی سورہ کے جتنے بھی نام مروی ہیں، وہ ان سب کو بیان کرنے کا اہتمام کرتی ہیں اور ان کی وجوہ تسمیہ بھی ذکر کرتی ہیں۔ مثلاً سورۃ فاتحہ کے انھوں نے پندرہ نام درج کیے ہیں: الفاتحۃ - أم الكتاب - أم القرآن - الصلاة - الحمد - السبع المثانی - القرآن العظيم - الشفاء - الرقية - الأساس - الوافیۃ - الکافیۃ - الكنز - تعلیم المسئلۃ - النور۔ اسی طرح سورۃ بقرہ کے انھوں نے مزید تین نام تحریر کیے ہیں: سنم القرآن - فسطاط القرآن - السبع الطوال - کتب تفسیر (البحر المحیط، روح المعانی، السراج المنیر) سے انھوں نے سورۃ آل عمران کے مزید سات نام بیان کیے ہیں: الزہرائ - الأمان - الكنز - المعینۃ - المجادلۃ - طیبۃ - الاستغفار۔

۴۔ فضائل سورہ

انھوں نے ہر سورہ کے فضائل بیان کرنے کا بھی اہتمام کیا ہے۔ کبھی اسمائی سورہ کے بیان سے قبل اور کبھی اس کے بعد۔ اس سلسلے میں وہ کتب حدیث و تفسیر پر اعتماد کرتی ہیں۔ مثلاً سورۃ فاتحہ کے ذیل میں انھوں نے لکھا ہے: ”مروی ہے کہ جب یہ سورت نازل ہوئی تو شیطان چیخ و پکار کرنے لگا۔“ سورۃ بقرہ کے سلسلے میں بیان کرتی ہیں: ”عہد نبوی میں غزوات کے دوران سورۃ بقرہ کے حفاظ کو آگے رکھا جاتا تھا۔ بعض روایات میں ہے کہ غزوہ حنین میں جب نبی ﷺ نے صحابہ کو پسپا ہوتے ہوئے دیکھا تو پکارا: یا أصحاب سورۃ البقرۃ۔ عروہ بیان کرتے ہیں کہ مسلمہ کذاب کی فوج سے جنگ کرتے وقت صحابہ ایک دوسرے کو ان الفاظ میں پکارتے تھے: یا أصحاب سورۃ البقرۃ۔ سورۃ آل عمران کی فضیلت میں انھوں نے چار احادیث ذکر کی ہیں۔ یہی انداز سورۃ کہف اور دیگر سورتوں میں بھی ہے۔

۵- سورہ کے امتیازات

قرآن کی ہر سورت امتیازی شان رکھتی ہے اور محور اور ہدف کے معاملے میں اس کا خاص رنگ ہے۔ مؤلفہ ہر سورت کی تمہید میں ایسے جملے تحریر کرتی ہیں جن سے اس کے امتیازات پر روشنی پڑتی ہے۔ مثلاً سورۃ فاتحہ کے سلسلے میں وہ لکھتی ہیں: ”اللہ تعالیٰ نے اس سورہ میں اپنے پانچ نام ذکر کیے ہیں: اللہ- رب- رحمن- رحیم- مالک- اللہ سے خالق پر دلالت ہوتی ہے۔ رب سے اشارہ ملتا ہے کہ اس نے نعمتوں سے نوازا ہے۔ رحمن وہ ہے جو نافرمانی کرنے والوں پر پردہ ڈالتا ہے۔ رحیم وہ ہے جو گناہ گار کی توبہ قبول کرتا ہے اور مالک کا مطلب یہ ہے کہ وہ قیامت کے دن بدلہ دینے پر پوری قدرت رکھتا ہے۔“ بسا اوقات وہ اس سلسلے میں تفصیل سے اظہار خیال کرتی ہیں۔ جیسا کہ انھوں نے سورۃ رعد میں کیا ہے۔

منہج تفسیر

ہر سورہ کے بارے میں مذکورہ بالا چیزیں بیان کرنے کے بعد جب وہ تفسیر کا آغاز کرتی ہیں تو تین باتوں کا اہتمام کرتی ہیں: (۱) اسباب نزول (۲) مفردات کی تشریح (۳) ہر آیت کی الگ الگ تفسیر۔ ان تینوں باتوں کا انھوں نے بالعموم التزام کیا ہے۔ ذیل میں ان کی کچھ مثالیں پیش کی جاتی ہیں:

۱- اسباب نزول

آیت کی تفسیر سے قبل، اگر اس کے ضمن میں اسباب نزول کی روایات ہوتی ہیں تو وہ انھیں ذکر کرتی ہیں۔ اس کے لیے وہ کتب تفسیر و علوم القرآن اور خاص طور پر کتب اسباب النزول پر اعتماد کرتی ہیں۔ کبھی وہ بہت سے اسباب نزول میں سے ایک یا ایک سے زائد کو بیان کرتی ہیں اور کبھی بغیر ترجیح کر کے تمام روایات نقل کر دیتی ہیں۔ مثلاً اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي

إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ۔ (الاحقاف: ۱۰)

روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیت ایک یہودی کے بارے میں نازل ہوئی تھی جو اسلام لے آیا تھا۔ چنانچہ انھوں نے سبب نزول کی عام روایت ذکر کی ہے، پھر دوسری وہ روایات بیان کی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیت (یہودی نو مسلم) حضرت عبداللہ بن سلامؓ کے حق میں نازل ہوئی تھی، یا ان میں ان کی فضیلت اور ان کے قبول اسلام کی کیفیت بیان کی گئی ہے۔

سورۃ النحل کی پہلی آیت (أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ) کے ذیل میں حضرت ابن عباسؓ سے یہ روایت نقل کی ہے: ”سورۃ قمر کی پہلی آیت (اَفْتَرَبَتِ السَّاعَةُ) نازل ہوئی تو کفار نے باہم کہا کہ محمد (ﷺ) نے قرب قیامت کی خبر دی ہے، اس لیے اپنے آپ کو سدھا رلو۔ کافی دن گزر گئے، کچھ نہیں ہوا، تو اس پر اشکال وارد کرنے لگے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔“

بسا اوقات اگر سبب نزول کی روایت طویل ہوتی ہے تو وہ اسے مختصراً بیان کر کے اس کا حوالہ دے دیتی ہیں۔ مثلاً سورۃ النحل: ۴۱ (وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ يَبْغِدُوا مَا ظَلَمُوا أَلَيْسَ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَا فِي الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ) کے ذیل میں لکھا ہے کہ ابن جریرؒ نے بیان کیا ہے کہ یہ آیت ابو جندل بن سہیلؓ کے بارے میں نازل ہوئی تھی۔ پھر اس کے سلسلے میں واحدی کی کتاب اسباب النزول کا حوالہ دیا ہے، لیکن واقعہ کی تفصیل ذکر نہیں کی ہے۔

کبھی کسی آیت کے ضمن میں وارد اسباب نزول کی تمام روایات نقل کرتی ہیں اور ان کتب تفسیر کا تذکرہ کرتی ہیں جن میں یہ روایات اختصار یا تفصیل سے آئی ہیں۔ مثلاً آیت: يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ (البقرۃ: ۲۱۷) کی شان نزول میں وارد تمام روایات نقل کرنے کے بعد سید قطب کے اس قول کو اختیار کیا ہے کہ یہ سوال سریرہ عبداللہ بن جحشؓ کے بارے میں کیا گیا تھا۔

۲- مفردات کی تشریح

مفسرہ صرف مشکل الفاظ ہی نہیں، بلکہ بسا اوقات عام الفاظ (جن کے معانی عربی زبان جاننے والا ہر شخص سمجھتا ہے) کی بھی تشریح کرتی ہیں۔ دوسری بات یہ کہ وہ الفاظ کی تشریح عموماً اپنے طور پر کرتی ہیں، کعب لغت و معجم کا کوئی حوالہ نہیں دیتیں۔ کسی لفظ کی تشریح کے دوران کبھی اس کے مترادفات بھی بیان کرتی ہیں اور کبھی اس کے بغیر اس کی تشریح کر دیتی ہیں۔ مثلاً آیت: وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ (الاسرائی: ۱۳) کی تشریح میں لکھتی ہیں:

”ہر انسان جو بھی اچھا یا برا عمل کرتا ہے، اس کا اس کو بدلہ مل کر رہے گا۔ گویا وہ اس سے اس طرح چپک جاتا ہے جیسے گردن میں قلادہ کہ وہ اس سے کبھی جدا نہیں ہوتا۔ اور طائر سے مراد انسان کا عمل ہے۔ آیت میں لفظ ’عنق‘ (گردن) حسن اور قبح دونوں معانی میں آیا ہے۔ اگر اس کا عمل نیک ہوگا تو اس کی گردن میں قلادہ کے مثل ہوگا اور اگر بُرا ہوگا تو طوق کے مثل ہوگا۔“

آیت: وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تَبْذُرْ تَبْذِيرًا (الاسرائی: ۲۶) کے ذیل میں ’اسراف و تبذیر‘ کی تشریح اور ان کے درمیان فرق کی وضاحت ان الفاظ میں کرتی ہیں: ”تبذیر کا مطلب ہے ناحق خرچ کرنا۔ جو شخص اپنا مال حق کی راہ میں خرچ کرتا ہے اسے ’مُبْذِر‘ نہیں کہتے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَالَّذِينَ إِذَا أَنفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا (الفرقان: ۶۷) زیادہ خرچ کرنے کو تبذیر اور اسراف نہیں کہا جاتا، بلکہ یہ دیکھا جائے گا کہ کہاں خرچ کیا جا رہا ہے؟ اگر اتفاقاً اطاعتِ الہی کی راہ میں ہو تو جتنا بھی کیا جائے، اسے اسراف نہیں کہا جائے گا، لیکن اگر وہ معصیتِ الہی کی راہ میں ہو تو ناحق ہو تو کتنا بھی کم ہو، اسے اسراف کہا جائے گا۔“

بسا اوقات وہ لفظ کا اصل مادہ بیان کرتی ہیں، اس کے مختلف استعمالات کا تذکرہ کرتی ہیں، پھر بتاتی ہیں کہ سیاقِ آیت میں اس کا کون سا معنی مقصود ہے؟ مثلاً آیت:

وَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابَ (البقرة: ۱۶۶) میں لفظ 'اسباب' کی تشریح انھوں نے یہ کی ہے:

”اسباب‘ کا واحد سبب‘ ہے۔ اس کا اصل معنی ہے وہ رسی جس کے سہارے

پودا اوپر چڑھتا ہے۔ چنانچہ اس کا استعمال سہارا اور واسطہ کے معنی میں

ہونے لگا۔ اس آیت میں اس سے مراد محبت و مودت کے ورشتے ہیں جو

حکم چلانے والوں اور حکم ماننے والوں کے درمیان پائے جاتے ہیں۔“

یہاں وہ خلاف معمول 'صفوة البیان' (ص ۳۸) کا حوالہ دیتی ہیں اور آخر میں
بہ طور خلاصہ کہتی ہیں کہ اسباب کے معنی یہاں محبت، تعلق اور قرابت کے ہیں۔

۳- نص آیت کی تفسیر

سبب نزول کی وضاحت اور مفرد الفاظ کی تشریح کے بعد وہ آیت کی تفسیر کرتی
ہیں اور اس میں جو باتیں بیان ہوئی ہیں ان کی وضاحت بہت عمدہ اسلوب میں کرتی
ہیں، جس میں کوئی پیچیدگی اور ابہام نہیں ہوتا۔

اصول تفسیر کی رعایت

سیدہ نانکہ کا مہیج تفسیر، تفسیر بالمرأ ثور اور تفسیر بالرأی المجمود دونوں کا جامع ہے۔
ذیل میں نکات کی شکل میں اس کی وضاحت کی جا رہی ہے۔

۱- تفسیر القرآن بالقرآن

سب سے پہلے وہ نص آیت کی تفسیر و تشریح کا اہتمام کرتی ہیں۔ اس کے لیے
قرآن کریم کی دیگر آیات پیش کرتی ہیں، جن میں وہی مضمون وارد ہوا ہے، یا اس کی
مزید تفصیل بیان کی گئی ہے، یا اس کی تخصیص یا تنقید کی گئی ہے، تاکہ مختلف سورتوں میں
پائے جانے والے نظائر سے معنی کی خوب وضاحت ہو جائے۔ ان کا طریقہ یہ ہے کہ وہ
پہلے کسی آیت کی مجمل تفسیر بیان کرتی ہیں، پھر کہتی ہیں کہ اس کی نظیر فلاں فلاں آیتیں
ہیں۔ مثال کے طور پر اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُمْ عُدتُمْ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ

لِّلْكَافِرِينَ حَصِيرٌ (الاسراء: ۸)

اس کی تفسیر میں وہ لکھتی ہیں: ”اللہ تعالیٰ یہود سے فرماتا ہے کہ اگر تم نے دوبارہ زمین میں فساد مچایا اور قتل و غارت گری کا بازار گرم کیا تو ہم بھی دوبارہ تمہیں سزا دیں گے اور تم سے انتقام لیں گے۔“ پھر کہتی ہیں: اس کی نظیر اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے:

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُوهُمُ مِثْلَ شَرِّهِمْ

إِنَّا نَبْعَثُ رِجَالًا لَّيَعْلَبُنَّكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (الاعراف: ۱۷۶)

بسا اوقات وہ ایک مضمون کی وضاحت کے لیے تمام ہم معنی آیات جمع کر دیتی ہیں۔ مثلاً قوم ثمود پر عذاب الہی کا تذکرہ قرآن میں ایک جگہ ان الفاظ میں ہے:

فَعْتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ (الذاریات: ۴۴)

اس کی تفسیر کرتے ہوئے انھوں نے دیگر نظائر یکجا کر دیے ہیں، جو یہ ہیں:

— فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَا صَالِحُ إِنَّا بِمَا تَعْبُدُنَا

إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ (الاعراف: ۷۷)

— وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ

(هود: ۶۷)

— فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ (الاعراف: ۹۱)

— فَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَاهُ إِلَى سَبِيلِ الْغَايَةِ (الحاقة: ۵)

ایک لفظ کے اگر کئی معانی ہوں تو اس کے جو معنی سیاق آیت میں مراد ہوتے ہیں، اس کی وضاحت کے لیے وہ دیگر آیات پیش کرتی ہیں۔ مثلاً آیت: وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِّلْكَافِرِينَ حَصِيرًا (الاسراء: ۸) میں لفظ ’حَصِيرًا‘ کی تشریح وہ یوں کرتی ہیں: ”لغت میں ’حصیر‘ چٹائی کو کہتے ہیں، جسے بچھایا جاتا ہے۔ اس کا استعمال بستر، قید خانہ اور جیل کے معانی میں بھی ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس آیت میں کافروں کا اخروی انجام بیان کر رہا ہے کہ جہنم ان کے لیے بستر اور قید کے مثل ہوگی، جس سے انہیں چھٹکارا ملے گا نہ کوئی

جائے فرار پائیں گے۔ اس کی نظیر اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے: لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ (الاعراف: ۴۱)۔

۲ - تفسیر القرآن بالسنة

سیدہ نائلہ صبری کو تفسیر قرآن میں سحت نبوی کی اہمیت کا بہ خوبی احساس ہے۔ اسی لیے وہ آیت کی تفسیر میں قرآنی نظائر پیش کرنے کے بعد قولی اور عملی احادیث بھی کثرت سے نقل کرتی ہیں۔ بسا اوقات وہ احادیث کی عبارتیں نہیں درج کرتیں، بلکہ ان کے سلسلے میں کتب تفسیر و حدیث کا حوالہ دے دیتی ہیں، جیسا کہ انھوں نے سورۃ کہف کی فضیلت میں وارر روایات کے سلسلے میں کیا ہے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَفَضَّلَ إِلَىٰ هُمْ أَجْلُهُمْ (ہود: ۱۰۱) اس کی تفسیر میں انھوں نے دو حدیثیں بیان کی ہیں، جن میں اپنے آپ کو اور اپنے مال و اولاد کو بدعادی سے منع کیا گیا ہے۔ ایک حدیث حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”لَا تَدْعُوا عَلٰی أَنْفُسِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلٰی أَوْلَادِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلٰی خَدَمِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلٰی أَمْوَالِكُمْ، تَوَافَقُوا مِنَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی سَاعَةً نِّيلَ فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ“ [أبو داؤد: ۵۳۲۰]۔ (اپنے آپ پر بدعائدہ نہ کرو اور نہ اپنے، خادموں، اولاد اور مال پر بدعائدہ کرو۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ وہ اللہ کی جانب سے قبولیت دعا کا وقت ہو اور وہ اسے قبول کر لے)۔ دوسری حدیث حضرت ام سلمہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”لَا تَدْعُوا عَلٰی أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يَوْمُنُونَ عَلٰی مَا تَقُولُونَ“ [مسلم: ۹۲۰]۔ (اپنے بارے میں اچھی دعا ہی کیا کرو۔ اس لیے کہ تم جو کچھ کہتے ہو، فرشتے اس پر آمین کہتے ہیں)۔

اعمال اور عبادات کے فضائل اور ان کے احکام اور حکمتوں کے بیان میں وہ کثرت سے احادیث کا ذکر کرتی ہیں۔ مثلاً آیاتِ صیامِ رمضان کے ضمن میں۔ اسی طرح آیت: وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ (البقرہ: ۱۸۶) کی تفسیر میں انھوں نے دعا کی فضیلت، دعا کرنے والے کی صفات اور

دعا کے مستحب اوقات سے متعلق متعدد احادیث بیان کی ہیں۔

حدیث پر حکم لگانے میں وہ تخریج حدیث کی کتابوں سے مدد لیتی ہیں اور اس کا درجہ متعین کرنے کے لیے مخصوص مصادر اور ناقدین حدیث، مثلاً خطیب بغدادی اور ناصر الدین البانی کی طرف رجوع کرتی ہیں۔ اسی طرح اگر کوئی روایت ضعیف یا موضوع ہو تو اس پر تنبیہ وہ حوالوں کے ساتھ کرتی ہیں۔ مثلاً سورۃ ابراہیم میں شجرۃ طیبہ (آیت: ۲۴) کی تفسیر میں انھوں نے یہ روایت نقل کی ہے: ”اپنی پھوپھی کی عزت کرو“۔ دریافت کیا گیا: پھوپھی سے مراد کیا ہے؟ فرمایا: کھجور کا درخت۔ پھر لکھا ہے: اس کی تخریج عقلی نے الضعفاء میں، ابن عدی نے الکامل فی الضعفاء میں اور ابن الجوزی نے الموضوعات میں کی ہے۔“

اسی طرح کسی ایک مسئلہ میں متعدد آراء ہوں تو ان کے بیان میں بھی وہ حدیث نبوی سے مدد لیتی ہیں۔ مثلاً ’الصلوۃ الوسطی‘ (البقرۃ: ۲۳۸) سے مراد کون سی نماز ہے؟ اس سلسلے میں انھوں نے علماء کی آراء اور ان کی ترجیحات ذکر کی ہیں، ہر رائے کی تائید میں جو احادیث مروی ہیں، انھیں پیش کیا ہے، پھر ترجیح اس رائے کو دی ہے کہ اس سے مراد عصر کی نماز ہے۔ انھوں نے احادیث پیش کرنے کا اہتمام آیات احکام کی تفسیر میں کیا ہے، خاص طور سے وہ احکام جو حلال و حرام اور حقوق سے متعلق ہوں، مثلاً طلاق و عدت کے مسائل اور دیگر فقہی احکام۔

۳۔ تفسیر القرآن بالآثار

مفسرین نے نصوص قرآن کی تفسیر میں اقوال صحابہ سے بھی مدد لی ہے۔ اس لیے کہ وہ زمانہ نزول قرآن میں موجود تھے اور اس کے معانی سے دوسروں کے مقابلے میں زیادہ واقف تھے۔ یہ طریقہ سیدہ نانکہ نے بھی اختیار کیا ہے۔ وہ صحابہ کے ایسے اقوال نقل کرتی ہیں جن سے آیت یا حدیث کے مضمون کی تائید ہوتی ہے یا نص سے التباس کا ازالہ ہو جاتا ہے۔ مثلاً کلالۃ (النسائی: ۱۷۶) کے بارے میں انھوں نے حضرت ابوبکرؓ کا یہ قول نقل کیا ہے کہ اس سے مراد وہ شخص ہے جس کا نہ بیٹا ہو نہ باپ۔

تفسیر المبصر لنور القرآن - ایک مطالعہ

سورۃ نساء کی آیت ۱۹ میں لفظ 'فاحشۃ' کی تفسیر میں بیان کرتی ہیں کہ اس سے مراد حضرات ابن مسعودؓ، ابن عباسؓ، ضحاکؓ اور قتادہؓ کے نزدیک بغض و نفرت اور نشوز (شوہر سے سرتابی) اور حسنؓ کے نزدیک زنا ہے۔ سورۃ اسراء: ۳ (ذُرِّيَّةٌ مِّنْ حَمَلِنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا) کی تفسیر میں حضرت سلمان فارسیؓ کا یہ قول نقل کیا ہے: ”حضرت نوحؑ جب کوئی کپڑا پہنتے یا کچھ کھاتے تو اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتے۔ اسی لیے انھیں 'عبد شکور' کہا گیا ہے۔“ سورۃ حجر: ۳ (ذُرْهُمْ يَأْكُلُوا وَيَمْتَسِعُوا وَيُلْهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ) کی تفسیر میں حضرت علیؓ کا یہ قول نقل کیا ہے: ”مجھے تمہارے بارے میں دو چیزوں کا اندیشہ ہے: بہت زیادہ امیدیں اور خواہشات کی پیروی۔ اس لیے کہ بہت زیادہ امیدیں آخرت کو بھلا دیتی ہیں اور خواہشات کی پیروی حق سے روک دیتی ہے۔“ سورۃ آل عمران: ۲۸ میں وارد لفظ 'تقیہ' کی تفسیر میں حضرت معاذ بن جبلؓ اور مجاہدؓ کا یہ قول نقل کرتی ہیں کہ ”اس کی اجازت ابتدائے اسلام میں دین کے استحکام سے قبل تھی۔“ انھوں نے تفسیر میں حضرت ابن عباسؓ اور تابعین میں سے عطائیؓ، مجاہدؓ، شعبیؓ اور سعید بن المسیبؓ وغیرہ کے اقوال کثرت سے نقل کیے ہیں۔

۴۔ فقہی احکام کا بیان

مؤلف جب احکام پر مشتمل آیات کی تفسیر کرتی ہیں تو فقہی حکم (یا فقہی احکام) کا ذیلی عنوان قائم کرتی ہیں اور مسائل کو بہت آسان اسلوب میں نکات کی شکل میں بیان کرتی ہیں۔ ایسے مواقع پر وہ عموماً فقہی اختلافات اور ان کی تشریحات سے گریز کرتی ہیں۔ مثلاً سورۃ فاتحہ کی تفسیر میں وہ ایک سوال قائم کرتی ہیں: سورۃ فاتحہ پڑھنا نماز میں واجب ہے یا نہیں؟ پھر اس سلسلے میں مختلف اقوال نقل کرنے کے بعد جمہور کے قول کو راجح قرار دیتی ہیں کہ اس کا پڑھنا واجب ہے۔ ساتھ ہی اس کے دلائل کا بھی ذکر کرتی ہیں۔ یہی انداز انھوں نے استعاذہ (أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ پڑھنا) اور بسملة (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ پڑھنا) کے سلسلے میں اور وصیت، روزہ اور حج وغیرہ کے احکام کے ضمن میں بھی اختیار کیا ہے۔

کہیں کسی آیت کی مخصوص توضیح کی ضرورت ہوتی ہے تو نو طوطہ (تمہید) کا ذیلی عنوان قائم کرتی ہیں۔ مثلاً آیت صیام (البقرہ: ۱۸۳) کے ذیل میں انھوں نے یہ عنوان قائم کر کے ان نکات پر بحث کی ہے: روزہ دیگر اقوام میں۔ روزہ اسلام میں۔ ارکان صوم۔ روزہ کی قسمیں (فرض، مسنون، حرام)۔ روزہ کی شرطیں۔ روزہ سے حاصل ہونے والے دروس۔ روزہ کے فوائد۔ روزہ کے آداب (سحری کھانا، افطار میں جلدی کرنا، افطار کے وقت دعا، زبان کی حفاظت، کثرت سے ذکر الہی، کھجور یا پانی سے افطار کرنا، مسواک کرنا، روزے دار کا کم کھانا، قیام لیل، عمرہ اور اعتکاف) وغیرہ۔ یہ تمام بحثیں انھوں نے آیت کی تفسیر کرنے اور احکام بیان کرنے سے قبل کی ہیں۔

آیات حج (البقرہ: ۱۹۶-۲۰۰) کی تفسیر کرتے ہوئے انھوں نے گیارہ صفحات میں حج سے متعلق اکسٹھ (۶۱) نکتے بیان کیے ہیں۔ ہر نکتہ کے ذیل میں کسی آیت، حدیث یا اثر سے استدلال کیا ہے۔ آیات کی تفسیر کے بعد ”تتمہ“ کے عنوان سے ایک بار پھر گیارہ (۱۱) نکات میں مناسک حج کے فقہی احکام درج کیے ہیں۔ ان تمام مواقع پر وہ عموماً فقہی اختلافات سے گریز کرتی ہیں، البتہ جہاں ضرورت ہوتی ہے، ایک مسئلے میں متعدد فقہی آراء ذکر کرتی ہیں، مثلاً مرتد اور اس کی وراثت کے مسئلہ میں انھوں نے تمام فقہی آراء کا استقصاء کیا ہے۔

۵۔ نحو، لغت اور بلاغت کے مباحث کا اہتمام

مفسرہ نے اپنی تفسیر میں جاہِ جانحو، لغت اور بلاغت کے پہلوؤں پر بھی اختصار کے ساتھ روشنی ڈالی ہے اور بڑے لطیف نکتے بیان کیے ہیں۔ چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں:

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْفَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ (البقرہ: ۱۷) اس آیت میں ’ما حرفِ زائد ہے۔ اسے تاکید کے لیے لایا گیا ہے۔

ارشاد ہے: هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ (البقرہ: ۲۱۰) اس آیت میں ’هل‘ (حرفِ استفہام) نفی کے معنی میں ہے۔

ارشاد ہے: **لِذَيْنِ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا (البقرة: ۲۱۲)** اس آیت میں فاعل مؤنث ہے، لیکن فعل مؤنث (زُيِّنَتْ) کے بجائے مذکر (زُيِّنَ) لایا گیا ہے۔ اس لیے کہ ان کے درمیان لِلَّذِينَ كَفَرُوا آ گیا ہے اور عربی زبان کا قاعدہ ہے کہ فعل اور فاعل کے درمیان فصل ہو جائے تو فاعل کے مؤنث ہونے کے باوجود اس کا فعل مذکر لایا جاسکتا ہے۔

سورۃ کہف میں، جب خضر نے کشتی میں شگاف کر دیا تو موسیٰ نے فرمایا: **لَقَدْ جِئْتُ شَيْءًا مُّرَآءً (آیت: ۷۱)** اور جب انھوں نے ایک لڑکے کو قتل کر دیا تو انھوں نے فرمایا: **لَقَدْ جِئْتُ شَيْءًا نُّكْرًا (آیت: ۷۴)** الفاظ میں فرق کی وجہ یہ ہے کہ پہلے موقع پر حضرت موسیٰ نے تعجب کا اظہار کیا اور تعجب خیر اور شر دونوں مواقع پر کیا جاتا ہے، جب کہ دوسرے موقع پر حضرت موسیٰ نے نگیں کی اور نگیں صرف غلط کام پر کی جاتی ہے۔ ظاہر ہے کہ لڑکے کو قتل کرنا کشتی میں شگاف کرنے کے مقابلے میں کہیں زیادہ برا فعل تھا۔

قرآن میں اگر ایک ہی چیز کے لیے ایک سے زائد الفاظ کا استعمال ہوا ہے تو ایسے موقع پر بھی مفسر ان کے درمیان لغوی فرق اور ان کے استعمال کی حکمت واضح کرتی ہیں۔ مثلاً سورۃ کہف میں ہے: **حَتَّىٰ إِذَا أَتٰبَا أَهْلَ قَرْيَةٍ (آیت: ۷۷)** آگے ہے: **وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيْمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ (آیت: ۸۲)**۔ ایک ہی بستی کو ایک جگہ قریہ اور دوسری جگہ مدینہ کہا گیا ہے۔ اسی طرح سورۃ یس میں ہے: **وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ (آیت: ۱۳)** اور آگے ہے: **وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى (آیت: ۲۰)**۔ یہاں بھی ایک ہی مقام کو ایک جگہ قریہ اور دوسری جگہ مدینہ کہا گیا ہے۔ اس کی حکمت یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ صلاح، ایمان اور مومنین کا تذکرہ کرتا ہے تو وہاں لفظ مدینہ آیا ہے اور جب فساد اور مفسدین کا تذکرہ کرتا ہے تو وہاں قریہ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔

مفسرہ نے اپنی تفسیر میں کہیں کہیں اشعار سے بھی استدلال کیا ہے، لیکن بہت کم۔ مثلاً سورۃ بقرہ ۹۴: **(قُلْ إِن كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ)** کی تفسیر کے تحت انھوں نے حضرت عبداللہ بن رواحہؓ کا یہ شعر نقل کیا ہے، جو انھوں نے معرکہ موتہ کے موقع پر اپنی شہادت سے قبل پڑھا تھا:

ياحْبِذِ الْجَنَّةَ وَاقْتَرِبْهَا طَيِّبَةٌ وَبَارِدٌ شَارِبُهَا

سورۃ ق کے تحت وہ لکھتی ہیں کہ اس میں درج ذیل بلاغی وجوہ پائے جاتے ہیں:

(۱) تشبیہ مرسل (۲) استعارہ (۳) جناس (۴) طباق (۵) سجع۔ قابل ذکر یہ ہے کہ وہ مفاد صلہ کے بجائے 'سجع' کی اصطلاح استعمال کرتی ہیں۔ اسی طرح سورۃ رعد میں ان وجوہ بلاغی اور صور بیانی و بدیعی کی نشان دہی کی ہے: (۱) جناس (۲) مجاز عقلی (۳) طباق (۴) سجع۔ آیت

وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيَّ هُنَّ بِالْمَغْرُوفِ (البقرہ: ۲۲۸) کے تحت کہتی ہیں کہ اس میں دو حرفوں کے درمیان 'طباق' پایا جاتا ہے۔ یہ علم البدیع میں سے ہے۔ اسی طرح آیت:

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا (البقرہ: ۱۷) کے ذیل میں کہتی ہیں کہ اس میں تشبیہ تمثیلی پائی جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے منافقین کو آگ جلانے والے سے، اظہارِ ایمان کو آگ روشن کرنے سے اور ان کے باطن کو تاریکی سے تشبیہ دی ہے۔

تفسیر کے دیگر امتیازی پہلو

۱- آیات کے درمیان ربط و تناسب

اگرچہ مفسرہ نے ہر آیت کی علیحدہ تفسیر کی ہے، لیکن اس کے باوجود وہ آیات کے درمیان ربط و تناسب بیان کرنے کی کوشش کرتی ہیں۔ مثال کے طور پر سورۃ البقرہ: ۱۴۲ سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّاهُمْ عَنْ قِبَلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيَّهَا --- الخ) کا ربط وہ اگلی آیت (وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا --- الخ) سے یوں بیان کرتی ہیں: "طبعی جس طرح ہم نے تمہاری رہ نمائی ابراہیمؑ کے قبلہ کی طرف کی ہے، جو روئے زمین کے وسط میں واقع ہے، اسی طرح ہم نے تم کو امتِ وسط بنایا ہے۔" سورۃ بقرہ ۲۳: میں طلاق کے احکام مذکور ہیں، اس کے بعد کی آیت میں نماز کی حفاظت کا حکم دیا گیا ہے۔ دونوں کے درمیان ربط کی نشان دہی وہ ان الفاظ میں کرتی ہیں: "اس آیت میں نماز کی محافظت کا بیان ہے، جب کہ اس سے قبل کی آیت نکاح و طلاق سے متعلق تھی۔ بہ الفاظ دیگر آیت سابقہ میں مصالح دنیا کا بیان تھا اور مابعد آیت مصالح آخرت